

Неділя, 29 Листопада 27 Неділя по Зісланні Св. Духа.
10 рано Св. Літургія (Англійська /Українська)

Парафіяльний Обід! День Подяки!

8 рано Понеділок, 30 Листопада За здоров'я Василя Бирні від о. Василя.
8 рано Вівторок, 1 Грудня За здоров'я Сюзани Щербечук від о. Василя.
8 рано Середа, 2 Грудня +Марджі Дол від Марші Дол.
8 рано Четвер, 3 Грудня За здоров'я Чеслава і Христини від Ольги Пасьонек.
8 рано П'ятниця, 4 Грудня За здоров'я Анни Афріди від Марші Дол.

Неділя, 6 Грудня 28 Неділя по Зісланні Св. Духа.
8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія(Українська)

8 рано Понеділок, 7 Грудня +Джеймс Гоулд від Джін і Петріка Обраян.
8 рано Вівторок, 8 Грудня +Євген Федак від Теодозії Федак.
8 рано Середа, 9 Грудня За здоров'я Теодозії Федак від Марші Дол.
8 рано Четвер, 10Грудня За здоров'я Стефана Волтон від Марші Дол.
8 рано П'ятн, 11 Грудня +Ярослава, Марія, Ярослава, Анна, Марія, Мирон і Іван від родини Крижанівських.

Неділя, 13 Грудня Неділя Праотців.
8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія(Українська)

8 рано Понеділок, 14 Грудня За здоров'я о. Євгена Бері.
8 рано Вівторок, 15 Грудня +Ліо Зубик.
8 рано Середа, 16Грудня +Богдан Фіглюс від Марії Фіглюс.
8 рано Четвер, 17 Грудня +Елейн Фішер.
8 рано П'ятниця, 18 Грудня + Вілям Фолкер.

Неділя, 20 Грудня Св. Миколай. Неділя перед Різдвом.
8:45 рано Св. Літургія (Англійська) 10 рано Св. Літургія(Українська)

СВЯТО МИКОЛАЯ! Запрошуємо дітей і дорослих!

Вітаємо з Днем Народження Стефана Волтон і пані Теодозію Федак!

Хай посміхається життя,

Та буде кращим майбуття. Многії Вам Літа!

**НАШІ ГЛИБОКІ СПІВЧУТТЯ МАРШІ ДОЛ З ПРИВОДУ СМЕРТІ ЇЇ
МАМИ (MARJIE DOLL) ! ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!**

Підтримаймо Церкву не "великими ідеями" і словами,

але коштами і добрими ділами!

Sunday Collections: 11/08/15 \$ 761.00; 11/15/15 \$ 430.00; 11/22/15 \$ 686.00

Sunday, November 29 27th Sunday after Pentecost.
10 am Divine Liturgy (English / Ukrainian)

Thanksgiving Day! Parish Lunch!

8 am Monday, November 30 For God's protection for Billy Byrne by Fr. Vasyl.
8 am Tuesday, December 1 For good health for Susan Sherbechuk by Fr. Vasyl.
8 am Wednesday, December 2 +Marjie Doll by Marsha Doll.
8 am Thursday, December 3 For good health for Czeslav & Christina by Olga Pasionek.
8 am Friday, December 4 For good health for Anna Afridi by Marsha Doll.

Sunday, December 6 St. Nickolas. 28th Sunday after Pentecost.
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

8 am Monday, December 7 +James Gould by Jean & Patrick O'Brien.
8 am Tuesday, December 8 +Eugene Fedak by Theodosia Fedak.
8 am Wednesday, December 9 For good health for Theodosia Fedak by Marsha Doll.
8 am Thursday, December 10 For good health for Stefan Wolton by Marsha Doll.
8 am Friday, December 11 +Yaroslava, Maria, Yaroslava, Anna, Maria, Myron, Ivan by Kryzhanivky family.

Sunday, December 13 Fore-Fathers Sunday.
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

8 am Monday, December 14 For God's Blessings for Fr.Eugene R. Berry.
8 am Tuesday, December 15 +Leo Zubyk.
8 am Wednesday, December 16 +Bohdan Figlius by Maria Figlius.
8 am Thursday, December 17 +Elaine Fisher.
8 am Friday, December 18 +William Foelker.

Sunday, December 20 Sunday before Christmas.
8:45 am Divine Liturgy (English) 10 am Divine Liturgy (Ukrainian)

ST. NICKOLAS DAY! Concert & Gifts for our Kids!

The Catholic Dog.

A farmer lived alone in the Irish countryside except for a pet dog he loved dearly. One day the dog died and the farmer went to the parish priest, inquiring if a mass could be for the dead pet. Father Patrick told the farmer: "No, we can't have services for an animal in the church, but I'll tell you what, there's a new denomination down the road, and no telling what they believe in, but maybe they'll do something for the animal." The farmer said: "Thanks, I'll go right away. By the way, do you think 50,000 is enough to donate for such a service?" to which Father Patrick replied: "Why didn't you tell me the dog was Catholic?"

Маємо до продажу Українські Різдвяні картки: \$ 1.20

Ukrainian Christmas Cards: \$ 1.20

Українське радіо: Українська Хвиля Колорадо!!! Кожної

Суботи о 10 годині рано на хвилі 1150 AM, а також можете слухати на <http://www.ukrainiansofcolorado.com/radio-ukrainian-voice-of-the-rockies/> .

СВЯТИЙ МИКОЛАЙ

Через поле, через гай

Йде до діток Миколай.

У білесенькій торбинці

Він усім несе гостинці.

То ж бринить від щастя край —

Тут ступає Миколай.

Хоч надворі і пороша,

Снітьця діткам, сні хороші.

Бо з дарунками в торбинці,

Є чудові сні-гостинці.

Wisdom from the Bible. (Genesis 32:4-36:43)

After escaping from the wicked Laban, Jacob and his family face another challenge.

To get home, they must first pass through the land of Esau, Jacob's violent brother. As Jacob well knows, Esau has been plotting to kill him for many years. So Jacob prepares a brilliant three-part plan that teaches us how to deal with bullies like Esau.

- First, Jacob prays to God to protect him and his family.
- Second, Jacob sends messengers to Esau with pleasant words and valuable gifts, to let Esau know that he wants peace.
- Third, in case all else fails, Jacob prepares to fight his brother if he has to.

But in the end, Jacob doesn't need to fight. His prayers are answered, and Esau accepts Jacob's gifts and words of peace. And he lets him pass without making any trouble.

УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ ПРЕОБРАЖЕННЯ ГНІХ

Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Parish Denver

ВІСНИК * BULLETIN

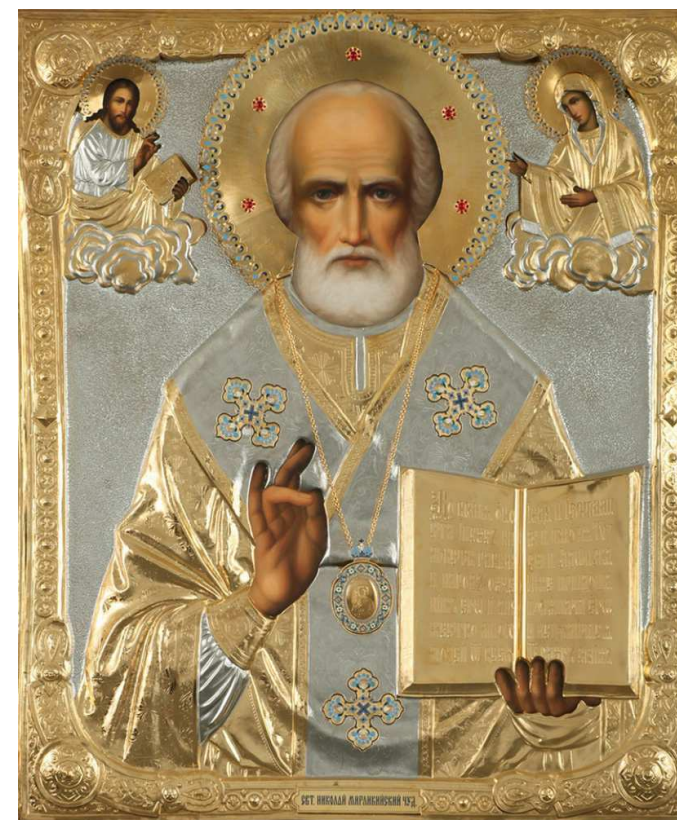
November 29 *2015* 29 Листопада

Rev. Vasyl Hnatkivsky – 4118 Shoshone St. Denver, CO., 80211

Tel. (303) 433-2347 Cell (303) 875-6289

www.Transfigurationdenver.org

Email: ukrainiandenver@comcast.net



СВЯТИЙ МИКОЛАЙ.

